



مجازفة التدريب
نصائح في التعامل للآباء
الذين يمر أطفالهم بمرحلة اختيار الوظيفة

ABENTEUER AUSBILDUNG
Handlungsempfehlungen für Eltern,
deren Kinder sich in der Berufswahlphase befinden



WESTDEUTSCHER HANDWERKSKAMMERTAG



IHK IHK NRW - Die Industrie- und Handelskammern
in Nordrhein-Westfalen



Mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und des Europäischen Sozialfonds



EUROPÄISCHE UNION

Europäischer Sozialfonds

Ministerium für Arbeit,
Integration und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen



المحتوى

٤	ما المعنى الفعلي "للتدريب المزدوج"؟
٥	ما تعتمدون عليه بحيث يستطيع أطفالكم إيجاد سبيلهم في الحياة
٥	التوجيه الوظيفي في المدرسة - ماذا يبدأ ومتى؟ - معلومات رئيسية
٦	الوالدان بوصفهما "الرفقة في اختيار الوظيفة"
٧	نقاط القوة والضعف، والرغبات الوظيفية
٩	إمكانيات التعامل للوالدين
١٣	في حالة فقدان الرغبة الكافية للتقدم لوظيفة - تحفيز الشباب
١٤	نظرة مقتضبة عن طرق التنمية الممكنة أثناء التدريب الوظيفي المزدوج وبعده:
١٥	معلومات أكثر
١٦	روابط إنترنت حول موضوع التوجيه الوظيفي
١٩	في حالة عدم توفر إمكانية استخدام الإنترنت
٢٠	العناوين ومسؤولي الاتصال
٢٦	هيئة التحرير والنشر

فالأمر لا يتوقف على أن يكون لدى الوالدين الإجابة المناسبة لكل سؤال خاص باختيار الوظيفة. ولكن يجب على الشباب بمساعدتهم أن يكونوا في الوضع الذي يجعلهم يستطيعون الحصول دومًا بشكل مستقل على المعلومات اللازمة وجمع الخبرات العملية وتقييمها لكي يستطيعوا بأنفسهم فيما بعد اتخاذ القرار الوظيفي المؤسس له جيدًا بناءً على كل ما سبق. الشباب الذين يكون آباؤهم ملتزمين بهذه الطريقة، يكونون عادةً هم الأنجح.

ويعرض هذا المنشور الطريقة التي تتصرفون بها بوصفكم والدين، وكيفية أداء دوركم في "المرافقة في اختيار الوظيفة". حيث يقدم لكم النصائح فيما يتعلق بطريقة التعامل والدعم عند اختيار الوظيفة، كما يقدم روابط تحتوي على المزيد من المعلومات.

حيث يرغب جميع الوالدين والشباب الذين يكونون في هذا الموقف في تحقيق نجاح كبير في البحث المشترك عن التدريب الوظيفي الصحيح.

يسعدنا حصولك على هذا المنشور بوصفك ولي أمر لكي تستطيع دعم طفلك ومرافقته في طريقه إلى إيجاد الوظيفة المناسبة.

عندما يقوم الشباب بتوجيه أنفسهم وظيفيًا في سنوات التعليم الأخيرة، يكون للوالدين دور هام في تقديم المشورة. فبجانب المدرسة، يعتبر منزل الوالدين على وجه الخصوص هو المكان الذي يتناقش فيه الشباب حول مستقبلهم الوظيفي ويحصلون على المشورة في هذا الصدد. حيث إن الوالدين يعرفون نقاط القوة والضعف لدى أطفالهم، وأمنياتهم، وميولهم. وعلاوة على ذلك، يعترف الشباب - على الرغم من كونهم في سن المراهقة - عند اختيار الوظيفة بشكل كبير بخبرات التوجيه، حتى لو لم يلاحظ الوالدان ذلك.

ولتحقيق هذا المطلوب، يجب عليكم بوصفكم الوالدين معرفة المستجديات عندما يدور الأمر حول الإمكانيات الوظيفية لطفلكم. حيث إن المستجديات والتطورات الدائمة في سوق العمل والتعليم تجعل منح الأطفال للنصائح والمشورة أمرًا ليس سهلاً.

ما تعتمدون عليه بحيث يستطيع أطفالكم إيجاد سبيلهم في الحياة

على تدريب وظيفي، يكون مهدداً بشكل دائم بالبطالة وبالمشاكل المالية والاجتماعية. يجب مرافقة أطفالكم في طريق تنميتهم وظيفياً وعملياً بالطريقة الملائمة.

تعتبر العوامل الحاسمة للنجاح الوظيفي، والشخصي، والمجتمعي، بجانب إتمام الدراسة المؤهلة هي التدريب الوظيفي المكتمل. من يجد مصاعب أثناء إتمام الدراسة، لديه شروط بداية أفضل في التدريب والوظيفة. من ليس لديه شهادة إتمام الدراسة، ولم يحصل

التوجيه الوظيفي في المدرسة - ماذا يبدأ ومتى؟ - معلومات رئيسية

وبشكل ملموس تبدأ المدرسة في الصف الدراسي الثامن بتحليل القدرات الكامنة لدى التلميذات والتلاميذ يومياً من خلال بعض الاختبارات المتعددة، حيث تستطيع التلميذات والتلاميذ اختبار مواهبهم والتعرف عليها والتعرف كذلك على نقاط القوة والضعف بأنفسهم. كما توجد مناقشات تقييمية يتم من خلالها تسجيل النتائج كتابةً. هذا ويجري إخطار كل طالبة وطالب بنتائج تحليل القدرات الكامنة ذي الصلة في الصف الدراسي الثامن وتحديد ثلاثة مجالات مختلفة للعمل على أقل تقدير في الكثير من المؤسسات. يتعين على التلميذات والتلاميذ من خلال هذا الإخطار إلقاء النظرة الأولى لهم على العالم الوظيفي وحصولهم على فرصة للممارسة العملية لهذه الوظائف والمهن، فضلاً عن تطويرهم لتصوراتهم الواقعية حول المهام الوظيفية المختلفة واكتشافهم لاهتماماتهم الشخصية. كما ينبغي عليهم اختيار تدريب وظيفي مدرسي لاحق في الصف التاسع الدراسي.

ونتيجة لعملية التوجيه الوظيفي التي يحظى بها التلميذات والتلاميذ، يعملون على وجهة نظرهم الخاصة حول العمل قرب نهاية اليوم الدراسي. يتم تسجيل وجهة النظر هذه في اتفاق خاص بالشباب في إطار يشرف عليه المدرسون تعليمياً. كما ينضم الوالدان/من له حق التربية في ذلك الأمر ويقومون بالتوقيع على هذا الاتفاق بجانب الشاب والمدرس المختص وبالتالي يوثقون أن هذه القرارات واقعية وراسخة. هذا بالإضافة إلى إشراك أطراف آخرين فاعلين في هذا الاتفاق، شريطة أن يكونوا مرتبطين بعملية مرافقة الشاب الخاصة بالمرحلة الانتقالية بشكل ينسحب على الشاب نفسه.

تعتبر ولاية شمال الراين وستفاليا أول أكبر ولاية بدأت في تطبيق التوجيه الوظيفي النظامي بوصفه مهمة إلزامية لجميع المدارس العامة. حيث كانت البداية في التدريب الوظيفي أو الدراسة، وبالتالي أصبح دخول الحياة العملية في نفس الوقت أيسر على الكثير من الشباب قدر الإمكان. ومن المفترض أن تقدّم يد العون للتلميذات والتلاميذ ليتعرفوا على اهتماماتهم ونقاط القوة بأنفسهم ويعملوا من هذا المنطلق على تنميتها بشكل مستمر، بالإضافة إلى المواد الدراسية، فضلاً عن إتاحة الفرصة لهم للمعرفة العملية على الوظائف والمهن المختلفة وأخذ معلومات الاتصال الممكنة ذات الصلة بشكل موجه في هذه النظرة. في هذا النظام الذي يبدو فيه التوجيه الوظيفي مترابطاً على مستوى جميع مدارس التعليم العام للتلاميذ والتلميذات المنتهين بكل أنواع المدارس بدءاً من الصف الدراسي الثامن، يتجلى دور مجلس أولياء الأمور الموجه من خلال المدرسة.

بدأ تنفيذ مخطط الولاية "لأنهية دراسية بدون اتصال - المرحلة الانتقالية المدرسة-الوظيفة بولاية شمال الراين-وستفاليا" في عام ٢٠١١ في سبع مناطق ومدن، ويجري الآن توسيعه بشكل مستمر ليتم تطبيقه في الولاية بأكملها بحلول عام ٢٠١٩/٢٠١٨ على أقصى تقدير.

مع بداية المرحلة التعليمية الثامنة، يتم إخطار كل التلميذات والتلاميذ وكذلك الوالدين بالمعلومات ذات الصلة بمبدأ المدرسة الداخلي الخاص بالتوجيه الوظيفي والتعليمي وكذلك إطلاعهم على النقاط الأساسية المخطط لها مرة كل عام دراسي. تختار المدرسة حافظة وجواز اختيار الوظيفة، ويتم تسليمها للتلميذات والتلاميذ، حيث يجري تسجيل الخطوات وكذلك النتائج الخاصة بالتوجيه المهني في هذه الحافظة.

ما المعنى الفعلي "للتدريب المزدوج"؟

التدريب الوظيفي أو التدريب المزدوج هو أكثر أنواع التدريب انتشاراً في ألمانيا. حيث إن ثلثي القوى العاملة في ألمانيا قد أتوا من قبل تدريباً وظيفياً في إطار مسار الترقى الوظيفي في النظام المزدوج. إذ تعني كلمة "مزدوج" في هذا السياق الدمج بين التدريب العملي في إحدى المؤسسات، وبالتبادل مع ذلك، التدريب المدرسي في المدرسة المهنية. تهتم الشركات والمدارس المعنية سوياً بأن يتعلم كل امرئ وظيفته. يعتبر التدريب في الشركات أمراً عملياً ونظرياً متخصصاً - فرصة مثالية للإدماج. على هذا الأساس يستطيع المستجدون والمستجدات في سوق العمل بدء حياتهم المهنية بعد إتمامهم الاختبارات النهائية واختبارات التدريب المعتمدة بنهاية التدريب، حيث يكون لديهم فرص أفضل لتولي مهام إدارية بعد التدريب الوظيفي المستمر، أو لتأسيس شركة، كما يستطيعون حماية أنفسهم بشكل أفضل من البطالة. وبفضل هذا الدمج بين الدراسات النظرية والتطبيق العملي، يعتبر هذا النوع من التدريب أحد مزايا نظام التعليم الألماني، كما يتمتع بتقدير خاص على مستوى العالم. نظام التدريب المزدوج متاح من الأساس للجميع. يعني ذلك أنه لا توجد أي شروط تجعل هناك شهادة دراسية معينة أو خبرات وظيفية لازمة للالتحاق به. ولأن الشركات تتحمل مصاريف التدريب الوظيفي ومصاريف التعليم (يحصل كل متدرب بدءاً من اليوم الأول للتدريب على أجر شهري) وتتحمل كذلك مسؤولية التدريب، يكون لهذه الشركات اهتمام خاص بتدريب هؤلاء المتدربين في شركاتها، بحيث يكتسبون إرادة قوية ومهارة مناسبة للوظيفة التي اختاروها. ويعتبر إتمام الدراسة الجيد، بقدر المستطاع، ولا سيما التدريبات العملية، بجانب الانطباع الشخصي من المزايا الحاسمة عندما يدور الأمر حول الاقتناع بشركة التدريب المستقبلية وقدراتها.

ما مزايا التدريب الوظيفي المزدوج؟

- يهتم أرباب العمل المستقبليون بإتمام التدريب الوظيفي المكتمل، والموظفين والموظفات
 - الذين لديهم خبرة عملية في سوق العمل.
 - الذين لديهم معرفة متخصصة كذلك في المجالات الخاصة بالوظائف التي لا يتعلمها المرء إلا عندما يعمل لفترة طويلة في هذا المجال.
 - الذين لديهم قدرات وظيفية يمكن إثباتها، مثلاً عن طريق تقديم التقييمات التي حصلوا عليها من أرباب العمل السابقين (مثل شهادات التدريب).
- يقدم التدريب الوظيفي المزدوج للشباب العديد من الأمور:
- الانخراط الفوري في سوق العمل، وبالتالي الاستقلال المادي إلى حد كبير بعد المدرسة مباشرة.
 - يستطيعون أخيراً تطبيق العلوم النظرية التي تعلموها طوال سنوات المدرسة بشكل عملي.
 - فرص جيدة للغاية في سوق العمل الأجنبي. دائماً ما يُعتد بالدرجة المهنية الألمانية ويرحب بها في الخارج.
 - مسارات تنمية متعددة وإمكانيات متنوعة للتدريب المستمر - حتى أثناء التدريب.
 - بعد فترة ثلاث سنوات من التدريب الوظيفي، تقدم لك مدخلاً إلى التعليم العالي المتخصص في جميع معاهد وجامعات ولاية شمال الراين وستفاليا.

... هل يتعين عليك استعراض اهتماماتهم وتوفير الدعم! راقب تصرفات أطفالك واسألهم باستمرار بين الحين والآخر حول اهتماماتهم واستعرضها. اكفل لطفك الدعم أيًا كانت الوظيفة أو المهنة التي اختارها وحمّسه على ألا يتخلى عنها إذا لم تسير الأمور على ما يرام ذات مرة. حيث يسهم التأييد العاطفي إسهامًا عظيمًا في نجاح عملية اختيار المهنة.

... هل تعلم: لا يجب أن يكون القرار الوظيفي الأول هو القرار الأخير! ليس نادرًا أن تكون التجارب الوظيفية الأولى والنظرة الأولية على العالم الوظيفي فرصة لإعادة توجيهه مرة أخرى في هذا الصدد. والميزة في هذا الأمر تكمن في أن الشباب يستطيعون بعد خوض تجاربهم الوظيفية الأولى تقييم نقاط القوة والضعف لديهم بشكل أفضل مما سبق، وبالتالي التعرف في النهاية بدقة على ما يرغبون في فعله. لذلك يقوم توجيهه الوظيفي في المدرسة على التجارب العملية للتلميذات والتلاميذ.

نقاط القوة والضعف، والرغبات الوظيفية

والضعف الشخصية". متاحة للتحميل مجانًا على صفحة الإنترنت الخاصة بيوم غرفة الحرف اليدوية بغرب ألمانيا على الرابط www.handwerk-nrw.de > Service > Publikationen > Nachwuchssicherung

... لاحظ!

عن طريق التواجد اليومي في المنزل والتعامل مع الأصدقاء، يستطيع الوالدان التعرف على نقاط القوة والضعف لدى أطفالهما. لاحظ: كيف يتعامل طفلك مع المواقف العصيبة؟ هل هو قادر على تحمل الأعباء؟ هل تحب ابنتك أن تتعامل في الاحتفالات مع الآخرين؟ هل هي منفتحة واجتماعية؟ ما الصفات التي تظهر على طفلك في الحياة اليومية؟

... ضم أشخاصًا آخرين!

يمكن كذلك ضم أشخاص آخرين في تحليل الخبرات. أين يجد مثلاً الإخوة والأصدقاء نقاط القوة والضعف للشباب؟ قد يُظهر كذلك الحوار مع المدرس أو المدرسة معلومات جيدة. حيث أنهم يعرفون الأطفال من فترة طويلة ويستطيعون تقييم قدراتهم وصفاتهم بشكل واقعي.

هل تعرف رغبات طفلك ومهاراته؟ ربما لا تستطيعون الرد بالنفي أو بالإيجاب على هذا السؤال! أحيانًا يكتسب الشباب في المدرسة أو في وقت الفراغ بعض القدرات، وتظهر بين الحين والآخر نقاط ضعف خلال اليوم لا يلاحظها الوالدان. يجب اكتشاف هذه الأشياء! ولكن كيف؟

... إجراء الحوارات!

قم أنت أو أحد الأشخاص الموثوق بهم ذوي الخبرات الحياتية بإجراء الحوارات مع طفلك، التي يستطيع فيها ابنك أو ابنتك تقييم قدراته بنفسه، أو أن يصف شخصيته بالصفات المناسبة التي تتوافق مع أرائه. وارتباطًا بذلك، يمكنك شرح النقاط التي توافق عليها، والنقاط التي يوجد بها اختلاف في الرأي. وبذلك يحصل الشباب على رأي صادق عن كيفية إدراك أنفسهم "من الداخل".

نصائح: مبادئ الحوار الجيدة لتحليل الخبرات المشتركة تقدم من قبل يوم غرفة الحرف اليدوية لغرب ألمانيا، كما تقوم بتقديم قائمة مهام حول الموضوع بشكل متخصص واجتماعي، وتعرض نقاط القوة

الوالدان بوصفهما "الرفقة في اختيار الوظيفة"

ما الإمكانيات المتاحة لك في دور "المرافقة في اختيار الوظيفة"؟

في دور "المرافقة في اختيار الوظيفة" ...

... لديك الإمكانيات التي تقوم فيها بدعم طفلك في إيجاد ذاته!
من المهم أن يتعلم كل شاب تقييم نقاط قوته وضعفه، لكي يستطيع اتخاذ قراره الخاص بشأن الوظيفة بنفسه.

... تستطيع توسيع الأفق الوظيفي لطفلك!

بينما تعمل على هدم الجهل والأحكام المسبقة لدى الطالبة أو الطالب من أجل تحديد مهن التدريب الوظيفي المناسبة، تستطيع إكساب الشاب ميزة الاختيار من طيف مهن التدريب الوظيفي كافةً بدلاً من الاقتصار على بعض المهن بعينها فحسب. وبالتالي تزيد فرص حصوله على مكان للتدريب.

... هل ينبغي عليك أخذ مشاعر طفلك بعين الاعتبار وتقبلها!

يكون القرار الوظيفي صحيحاً على المدى القريب أولاً ثم على المدى البعيد، عندما يتطابق هذا القرار مع "الشعور الداخلي" للشابة أو الشاب.

هل فكرت يوماً ما في الطريقة والوسيلة التي تستطيع بها دعم طفلك بالشكل الأمثل في اختيار الوظيفة؟

نصائح: تقبل دور "الرفقة في اختيار الوظيفة" وقدم للشباب الدعم، والمرافقة، والتأييد في مرحلة البحث عن الوظيفة.

يريد الشباب اتخاذ قرارهم بشأن الوظيفة بأنفسهم، إلا أنهم يتوقعون الدعم من قبل والديهم في هذا الصدد.

حيث لا يريدون أن يتم حثهم على اختيار وظيفة بعينها، لكنهم يرجون من والديهم إجراء حوارات موضوعية حول تصوراتهم الخاصة باختيار الوظيفة. يعتبر الوالدان المثل الأعلى، وتعرض دراسات عديدة دور المساعدة الهام عند اتخاذ القرار بشأن اختيار الوظيفة.

مساعدتك مطلوبة! بدلاً من أن تتناول جميع التطورات بنفسك، يجب أن يكون واضحاً لك أنك لست من يجب عليه اتخاذ القرار. لذلك يكون النداء: اتخذ موقفاً، ولكن ابقَ منفتحاً!

عناوين "دعم البدء" وغير ذلك من الوسطاء في فرص التدريب لدى الغرف التجارية، وملاحظات حول إمكانيات البحث الأخرى تجدها في نهاية هذا المنشور في فصل "العناوين ومسؤولو التواصل"، و"معلومات تفصيلية أخرى".

لمعرفة أي الوظائف تتوافق مع القدرات والميول الخاصة، يمكن أن يكون مجدداً أن تُجري حواراً شخصياً مع أحد المستشارين أو المستشارات الوظيفيين لوكالة العمل، أو تحديد موعد مع أحد ممثلي برنامج "دعم البدء" لغرفة الحرف اليدوية، أو غرفة الصناعة والتجارة. يساعد برنامج "دعم البدء" الشباب في البحث عن فرصة التدريب المناسبة.

إمكانيات التعامل للوالدين

1. إعطاء النصائح والمشورة

إعطاء النصائح والمشورة المناسبة عند اختيار الوظيفة ليس أمراً سهلاً لكثير من أولياء الأمور.

"المرافقة الجيدة عند اختيار الوظيفة" تُعطي النصائح للشباب ...

... احصل مبكراً على المعلومات حول موضوع اختيار الوظيفة

اشرح لطفلك أنه من المهم أن يحصل على المعلومات الشاملة مبكراً حول موضوع اختيار الوظيفة.

كلما اهتم الشباب مبكراً بموضوع اختيار الوظيفة، استطاعوا الحصول على أكبر قدر من المعلومات، واستطاعوا موازنة البدائل الوظيفية والانتباه إلى التصورات الخاطئة عن وظيفة أحلامهم في الوقت المناسب.

علاوة على ذلك، يكون لديهم الوقت الكافي لاستكمال الأنشطة المدرسية والتدريبات التطوعية في فترة الإجازة بشكل إضافي، لكي تكون لديهم عند إتمام الدراسة العوامل اللازمة للوظيفة التي يرغبون بها.

سيعرض لك فصل "معلومات تفصيلية أخرى" بنهاية هذا المنشور أين تستطيع إيجاد المعلومات حول موضوع اختيار الوظيفة.

... استكمال وظائف الإجازة والتدريبات

يشارك جميع التلاميذ والتلميذات بجميع المدارس التعليمية العامة بجميع أشكالها في عملية الاستكشاف الوظيفي، ويشاركون في تدريب عملي مدرسي تبلغ مدته من أسبوعين إلى ثلاثة أسابيع على الأقل.

بغض النظر عن هذا التدريب الإلزامي في المدرسة، يستطيع الوالدان نصيحة أطفالهما باستكمال تدريبات عملية أخرى. توفر إجازة المدرسة أو عطلات نهاية الأسبوع فرصة مناسبة لذلك.

من يقوم بإتمام تدريبات مختلفة حتى فترة إنهاء دراسته، يستطيع تقييم نقاط ضعفه وقوته بشكل أفضل.

أثناء البحث عن فرصة تدريب، ستقدم غرف الحرف اليدوية، وغرف الصناعة والتجارة، واتحادات العمل، وغير ذلك من المؤسسات الاقتصادية ووكالات العمل في منطقتك المساعدة. توجد في نهاية هذا المنشور روابط خاصة ببورصة التدريب في فصل "معلومات تفصيلية أخرى".

تساعد وظائف الإجازات ونهاية الأسبوع تماماً مثل التدريب العملي في توجيهك وظيفياً، كما توفر لك جهات الاتصالات المفيدة. ستحصل لدى وكالة العمل المختصة على المعلومات اللازمة حول أنواع العمل المختلفة، وحول ما يجب مراعاته عند العمل في فترات الإجازة.

... الاستفادة من الاختبارات على الإنترنت والعروض الأخرى!

يجد المهتمون بالإنترنت العديد من الاختبارات على الإنترنت لتحليل الخبرات بشكل مستقل. عادةً ما يتم وضع الاختبارات من قبل خبراء علم نفس، وعادةً ما تكون شاملة للغاية. عندما تقوم بالإجابة عن الأسئلة والانتهاؤ من مهام الاختبار، تحصل - عادةً مقابل أجر - على تقييم للنتائج يُرسل إليك عبر البريد أو عبر البريد الإلكتروني.

في حالة عدم تطابق الرغبات الوظيفية مع الواقع ...

ماذا لو كان لديك انطباع بأن الرغبة الوظيفية التي لدى الشاب لا تتناسب مع قدراته الحقيقية؟ في مثل هذه الحالة، يكون دعم الوالدين مطلوباً! إذا كانت ابنتك على علم بخطوط الموضة ومبدعة ولكنها تخجل من ناحية أخرى من الاتصال بشكل مباشر مع الآخرين، فعليك حينها أن تفكر معها إذا كان ينبغي عليها فعلاً قبول وظيفة الحلاقة. إذا كان ابنك يستمتع ببناء نماذج الطائرات، فيجب اختبار ما إذا كان حصوله على تدريب ليصبح ميكانيكي تصميم أفضل من استنتاج ذلك بشكل تلقائي. وأخيراً، هناك الكثير من الوظائف والمهن الأخرى التي تتطلب براعة الأنامل والعمل بدقة ومثابرة. إذا لم تتوافق مهارات الشباب مع الوظيفة التي يرغبون بها، فيجب على الآباء أن يعرضوا على أطفالهم البدائل التي تتناسب فعلاً مع إمكانياتهم. هذا الأمر هام للغاية! لأنه عندما يقوم الشباب باختيار وظيفة لا تتناسب مع ميولهم، ينشأ خطر ترك التدريب لاحقاً.

نصائح: قامت الوكالة الاتحادية للعمل بتصميم صفحة إنترنت يتوجه إليها التلاميذ والتلميذات الذين يبحثون عن فرصة تدريب مناسبة. في عالم الوظائف، من الممكن أن يعرف الشباب أي الوظائف المناسبة لاهتماماتهم، وأي الوظائف تتناسب معهم بالشكل الأمثل. الصفحة مفيدة كذلك عند البحث عن بدائل عن الوظيفة المختارة مثلاً: www.planet-beruf.de

نصائح: تعرض المطوية المكونة من 6 صفحات "ماذا ينتظر سوق الاقتصاد من المتخرجين من المدارس؟" الخبرات المتخصصة، والاجتماعية، والشخصية المنتظرة من الشباب الذين يبدوون أحد التدريبات. الناشر هو يوم غرفة الحرف اليدوية بغرب ألمانيا، وغرفة الصناعة والتجارة بولاية شمال الراين وستفاليا. يمكنك هنا طلب هذه المطوية. بيانات الاتصال تجدها في فصل "العناوين ومسؤولو الاتصال".

نقاط القوة والضعف قد ظهرت - ماذا الآن؟

هل عرف الشاب/ الفتاة نقاط الضعف، واستطاع/استطاعت في إطار البحث إيجاد فرصة تدريب مناسبة؟ البحث عن الشكل الوظيفي المناسب مثلاً في مراكز المعلومات الوظيفية لوكالات العمل (BIZ) أو عبر الإنترنت على صفحة www.berufenet.de. يمكنك استخدام موقع www.arbeitsagentur.de لمعرفة أقرب فروع المركز إليك.

البحث عن الحوارات مع الآباء الآخرين

قد تعمل الحوارات مع الآباء الآخرين على كشف الكثير: ربما تحصل على نصيحة أو أخرى عن أمر لم تفكر به من قبل. يوجد الكثير من الفرص لإنشاء التواصل مع الآباء الآخرين، مثلاً عن طريق أصدقاء ابنك، أو في النادي الرياضي، أو في إطار أنشطة وقت الفراغ. وليس أخيراً، في أمسيات أولياء الأمور في المدرسة التي توفر هذه الفرصة المناسبة. تجد قائمة بعناوين اتحادات الآباء في ولاية شمال الراين وستفاليا في نهاية هذا المنشور تحت فصل "عناوين مسؤولي التواصل".

من المهم أن تكون ملماً بدورك كولي أمر وقوة. قد تسفر الشكاوى المستمرة من عمك عن تأثيرات سلبية على الشباب في الحياة الوظيفية، وتجعله غير محفز للبحث عن فرصة تدريب. إذا كنت تعمل بشكل مستقل ولديك شركة خاصة، فقم بعرض مميزات ذلك الوضع بدلاً من أن تقوم مثلاً بالشكوى من العمل الإضافي الذي غالباً ما يتراكم تلقائياً. حرية أن تقوم أنت باقتسام العمل مع نفسك ومع الآخرين وأن تُشكله بنفسك، هي الحوافز الأكثر انتشاراً للعمل المستقل.

نصائح: عندما تكون لديك مسؤولية عن موظفين، وترغب في تقديم مساهمات شخصية، وتقوم بدعم مدرسة ابنك في التوجيه الوظيفي: قامت هيئة يوم غرفة الحرف اليدوية بغرب ألمانيا بإصدار ثماني وحدات دراسية لهذا الغرض بعنوان "كيف أتصرف في المقابلة الشخصية؟"

وفيما يتعلق بالتواصل الأفضل بين المدرسة والاقتصاد، تسعد المدارس بالأشخاص الذين لديهم ممارسات اقتصادية، والذين يقومون بشرح ما تتوقعه الشركة من التلاميذ والتلميذات عندما تتم دعوتهم إلى حضور مقابلة شخصية. تحدث مع إدارة مدرسة ابنك أو ابنتك!

السماح للشباب بالمشاركة بالخبرات الوظيفية الخاصة

كيف حصلت على وظيفتك بالفعل؟ لو كان الأمر ممكناً، فهل ستقوم باتخاذ نفس القرار الوظيفي مرة أخرى؟ ما مزايا عمك اليومي وعبوبه؟ ما الاختلافات بين وظيفتك وبين الوظائف الأخرى المشابهة؟ بالنسبة للشباب، يكون من الممتع أن يعرفوا المهام التي عليك أدائها في وظيفتك، وأي المفاجآت أو المشاكل يجب عليك توقعها في حياتك العملية اليومية، وكيف تتعامل معها بالشكل الأمثل عادةً. لربما يكون لطفلك الرغبة في مرافقتك إلى مقر عمك. بالتنسيق مع الشركة، يمكنك على سبيل المثال زيارة قطاعات وأقسام مختلفة بها.

... تنظيم البحث عن شركة

شجع طفلك بجانب استكشاف مجالات العمل المهنية المدرسية على تنظيم موعد لزيارة إحدى الشركات التي تعمل في أحد مجالات العمل التي يهتم بها. سيحصل بذلك على نظرة عن بنية وسير العمل بالشركة وقد يقوم بطرح الأسئلة، أو ستكون لديه جهات اتصال مفيدة في حالة وجود طلب تقديم للوظيفة لاحقاً. تقدم الشركات الكبيرة أحياناً ما يعرف "ببوم الباب المفتوح"، حيث تتم دعوة جميع المهتمين في ذلك اليوم. كما توجد أشياء شبيهة بمراكز التعليم المشتركة الخاصة بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

يمكن القيام بجولات فردية في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، وتتم في الأغلب بالاتفاق المسبق. يُسعد الكثير من الشركات التعرف على الشباب، ومنحهم المعلومات عن الوظائف الخاصة بها وبمجالات العمل لديها.

... سؤال الآخرين حول خبراتهم الوظيفية

الأقارب، والمعارف، والإخوة الأكبر سناً، وزملاء النادي، والجيران، إلخ - جميع هؤلاء الأشخاص يجيبون عن الأسئلة حول خبراتهم الوظيفية وهم مطمئنون. هذه الحوارات مفيدة عندما لا تكون لدى الشاب أي فكرة حقاً عما يريد أن يفعله لاحقاً. في حالة وجود تصورات فعلية عن الوظيفة، قد تُثمر الحوارات جهات اتصال قيّمة، قد تساعد في الحصول على وظيفة، مثلاً في صورة تدريب.

... تمسك بذلك الوضع

المواصلة هي الشعار! - حتى عند وجود مصاعب أو دون وجود نجاح مرئي وحتى لو حصلت على سلسلة طويلة من الرفض في البداية. من المهم للغاية اعتبار الرفض أمراً شخصياً. فليست مؤهلاتك الشخصية التي تم رفضها، بل المهارات الفنية. يجب توضيح ذلك جيداً للشباب. بعد العديد من محاولات التقدم للوظائف، يجب "التنفس" قليلاً،

فيجب على الوالدين ممارسة "ضغط لطيف" يوضحون فيه دائماً اهتمامهم، ويتابعون من خلاله باستمرار عندما تكون الجهود الخاصة بالبحث عن فرصة تدريب لدى الشباب قد تراخت. إذا لم تبدُ أي معالم للنجاح على المدى البعيد، ولم تتم الدعوة ولو لمرة واحدة لمقابلة شخصية، فيجب تقصي شكل ومحتوى خطاب التقديم الوظيفي والحصول على المشورة.

.. التصرف بنفسك ...

بجانب النصائح والمشورات التي يمنحها الآباء لأبنائهم، من الممكن أن يتصرف الآباء بأنفسهم! توجد هنا بعض إمكانيات التعامل التي يمكن تقديمها:

أن تحصل على المعلومات اللازمة مبكراً

احصل بنفسك على المعلومات حول المنظورات الوظيفية المختلفة، وشروط الالتحاق الضرورية، والشهادات التعليمية المطلوبة، وفرص التدريب المناسبة، وإمكانيات التدريب المستمر، إلخ، وتحقق من المعلومات التي توفرها المدرسة لطفلك. عندما تقوم بإجراء الأبحاث بشكل أساسي وتحصل على نظرة عن الإمكانيات الوظيفية المختلفة، يمكنك توفير النصائح اللازمة لطفلك.

تعرف على إمكانيات المعلومات المتاحة لك في نهاية هذا المنشور في فصل "معلومات تفصيلية أخرى".

التعاون مع المدرسة

دائماً ما يكون دور الآباء في التوجيه الوظيفي بالمدرسة مهماً ومرغوباً فيه. بوصفك الوالد، لديك إمكانية المشاركة في التشكيل الفعّال للعملية التعليمية لطفلك بشكل فردي. قم بمرافقة العملية التمهيدية واللاحقة لتحليل الإمكانيات، والاستكشاف الوظيفي، وتدريب الطلاب. عندما تلاحظ أن العرض الذي تقدمه المدرسة لطفلك في إطار التوجيه الوظيفي ضمن الحدود المطلوبة، سيكون دورك فعّالاً!

إذا كان ذلك بعيد المنال، فيجب أن تُظهر لطفك ثقتك في أنه سيجتاز وحده المقابلة الشخصية أو أي موقف مشابه بنجاح. عندما تقوم بتقديم الدعم في المرحلة التحضيرية، ويعرف طفلك أو طفلاتك أنك خلفه وتدعمه، تكون كل الأمور الباقية يسيرة. علاوة على ذلك، يمكنك تقديم المشورة لطفلك في الملابس والأشياء الأخرى الخاصة بطريقة التعامل. بهذه الطريقة سيظهر واثقًا بنفسه.

التدريب على المواقف غير المعتادة

المقابلات الشخصية، والتقدم للوظيفة عبر الهاتف، والمشاركة في اختبارات التوظيف، إلخ، جميعها مواقف غير معتادة تسبب إزعاجًا للشباب الذين يتعرضون لها. للتخلص من الخوف المصاحب لها، يمكن أن يقوم الوالدان مثلاً بتمثيل الأدوار المختلفة مع أطفالهم.

في حالة فقدان الرغبة الكافية للتقدم لوظيفة - تحفيز الشباب

تكون العقبة الأكبر قد تم اجتيازها. في حالة عدم نجاحه في الحصول على مكان تدريب شاغر في الوظيفة التي يريدها على الفور، قد يساعده الحصول على تدريب في هذا المجال في تحقيق ذلك لاحقًا.

قم بتقدير النجاحات الصغيرة كذلك

كل خريطة بحث وظيفي تم إنهاؤها، كل مكالمات هاتفية مع شركة تدريب محتملة، كل دعوة لأداء مقابلة شخصية، هي نجاح صغير يجب ملاحظته باهتمام. بهذه الطريقة يحصل الشباب على التحفيز اللازم للمواصلة.

خلق الحوافز

أفضل الحوافز لإيجاد الوظيفة المناسبة هو الشغف والاهتمام الشخصي للشباب.

في حالة الرغبة في كتابة خطاب التقديم الوظيفي على الرغم من عدم الرغبة في ضبطها، قد تفي بعض المكافآت الصغيرة بغرض التحفيز. البحث عن مكان تدريب شاغر قد يكون مرهقًا ومثيرًا للأعصاب. وضع لطفك أنك تقدّر هذه الجهود المبذولة.

بغية كون الشباب ناجحًا أثناء اختيار الوظيفة والبحث عن مكان تدريب، يتعلق ذلك بجملة أمور من بينها طريقة تصوره لهذه المهمة. من يتعامل بتفاؤل ويبدأ البحث بحماس عن مكان تدريب، يمكننا أن نتوقع منه النجاح والتعامل مع النكسات بشكل أفضل. توجد هنا بعض النصائح عن كيفية تحفيز طفلك في البحث عن مكان التدريب المناسب:

عرض الأهداف

يريد أي فرد في أي وقت الاستقلال ماديًا والحصول على عمل يعجبه ويقدم له إمكانيات التطوير. ساعد طفلك على إيجاد أهدافه الخاصة. من تكون أهدافه نصب عينيه، يبقى دائمًا محفزًا ويستطيع استثمار طاقته في البحث عن فرصة تدريب.

يتم كل شيء خطوة بخطوة

إذا قمت بتوجيه طفلك، فتعامل معه خطوة بخطوة، وساعده كي لا يشعر بأنه يتحمل أكثر من قدراته، وكي لا يستسلم مبكرًا. عندما يعرف الشباب قدراتهم والاتجاه الوظيفي الذي يريدون حقًا الانخراط به،

المساعدة عند إعداد وثائق التقدم للوظيفة

الخريطة الواقعية والفردية الخاصة بالتقدم للوظيفة هي إحدى المميزات الشخصية الأساسية للشباب والبحث عن مكان تدريب، ولا سيّما عندما تكون المنافسة كبيرة.

هل خريطة التقدم للوظيفة كاملة؟ ما المعايير التي يجب الوفاء بها في صورة التقدم للوظيفة؟ هل الخطاب الكتابي خالٍ من الأخطاء؟ هل الصياغة سليمة؟ ما الملاحظات الشخصية التي يجب أن أراعيها عند التقدم لوظيفة؟ – بهذا الصدد يستطيع الشباب سؤال والديهم بكل سرور. من الجيد أن يكون لديك وقت لمُطالعة وثائق التقدم لإحدى الوظائف سوياً مع طفلك، أو على نصيحة أحد مسؤولي التواصل المختصين الآخرين.

عندما يكون موضوع تقديم وثائق التقدم لوظيفة قد تم طرحه في الحصة الدراسية بالفعل، تأكد من أن المعلومات التي تريد منحها لطفلك لا تتعارض مع ما تعلمه. وبالتالي يمكن تجنب حدوث أي ارتباك غير مقصود. قد يكون الحوار مع المدرس المختص أمراً مساعداً.

تجد المعلومات عن كيفية كتابة خطاب التقدم للوظيفة بشكل سليم في الكتب وعبر الإنترنت.

نصائح: قائمة مراجعة حول موضوع "الملبس – هذا لائق" و"السلوك والإتيكيت: التصرفات في المقابلات الشخصية" موجودة في يوم غرفة الحرف اليدوية بغرب ألمانيا. قائمة المراجعة هذه متاحة للتحميل مجاناً على صفحة الإنترنت الخاصة بيوم غرفة الحرف اليدوية بغرب ألمانيا على الرابط www.handwerk-nrw.de > Service > Publikationen > Nachwuchssicherung

مواد العمل بالمحتويات، وطرق التدريس، وقائمة المراجعة القيّمة للغاية، وقرالب النسخ حول موضوع "الإعداد للمقابلة الشخصية"، وكذلك شرائح الباوربوينت الخاصة لعرضك التقديمي متاحة للتحميل مجاناً على صفحة الإنترنت الخاصة بيوم غرفة الحرف اليدوية بغرب ألمانيا على الرابط www.handwerk-nrw.de > Service > Publikationen > Nachwuchssicherung

عرض المنظورات

ما المنظورات التي تقدمها الوظيفة المختارة للشباب في إطار تحقيق الذات؟ اسأل نفسك أنت وطفلك عن إمكانيات التطوير الشخصية المتاحة في الوظيفة المختارة. هل يتم وضع موضوع الاستقلال لاحقاً في الوقت ذاته بعين الاعتبار؟ ما الإمكانيات المتاحة للشباب أثناء وبعد التدريب الوظيفي المزدوج، واصل قراءة هذا المنشور في فصل "الإمكانيات المتاحة أثناء وبعد التدريب الوظيفي المزدوج". الأسئلة حول المنظور المالي بعد التدريب الوظيفي المزدوج تجيب عنها مثلاً وكالة العمل والاتحادات الصناعية.

نظرة عن أجور التدريب في الوظائف الفردية تجدها على صفحة الإنترنت الخاصة بالمعهد الاتحادي للتدريب الوظيفي على الرابط www.bibb.de > Berufe > Statistik > Datenbank > Ausbildungsvergütungen

كن منفتحاً للبدائل - يعتبر هذا أمراً هاماً عند اختيار الوظيفة! وبذلك تكون للشباب إمكانية التعرف على فرص التدريب غير المعروفة جيداً كذلك، والتي تقدم آفاقاً وفرصاً مهنية جزئية إلا أنها ممتازة أيضاً. إذا لم ينجح الشاب في الحصول على فرصة تدريب في الوظيفة التي يرغب بها في الحال، فربما يفيد التدريب العملي أو التأهيل الوظيفي (EQJ) بوصفه أول منظور وجسراً نحو التدريب الوظيفي. عند وجود أسئلة، توجه إلى "المساعدة في البدء" أو إلى مراكز تقديم المشورة لدى وكالة العمل.

أثناء التدريب وعن برامج التبادل في إطار مشروع "Leonardo Mobilität".

لمن يريدون المزيد بعد التدريب: إمكانيات التدريب المستمر

في جميع مجالات التدريب الوظيفي المزدوج تقريباً، توجد إمكانيات جيدة للتدريب الوظيفي المستمر للوظائف القيادية المتوسطة والعالية. علاوة على ذلك يقدم الكثير من الوظائف والإمكانيات التي يمكن القيام بها لاحقاً بشكل مستقل. قم بالسؤال لدى الغرفة المختصة بالوظيفة المعنية! تجد نظرة عامة حول التدريبات الوظيفية المستمرة المختلفة وملف التدريب الارتقائي في الإنترنت على صفحة المعهد الاتحادي للتدريب الوظيفي: www.bibb.de > Berufe > Weiterbildung.

للمرغبيين:

الإقامة في الخارج

تحصل على المعلومات الخاصة بالإقامة في الخارج أثناء فترة التدريب والمؤهلات المعترف بها في الخارج من الغرفة المختصة بالوظيفة المعنية. من يريد الحصول على تدريب وظيفي في مجال إحدى الحرف اليدوية، لديه على سبيل المثال إمكانية الحصول على مؤهلات إضافية بعنوان "مساعد/مساعدة حرفية على مستوى أوروبا". ومكونات هذا المؤهل الدراسي هي حصص وظيفية خاصة وتدريب عملي لفترة تصل إلى عدة أسابيع.

تقدم الوكالة الوطنية للتعليم في أوروبا لدى المعهد الاتحادي للتدريب الوظيفي (NA beim BIBB) في بون (www.na-bibb.de) ومركز تقديم المشورة الخاص بالتدريب والانتقال لدى غرف الحرف المهنية وغرف الصناعة والتجارة معلومات عن الإقامة بالخارج

معلومات أكثر

... لدى وكالة العمل

قد توتي زيارة مركز المشورة الوظيفية في مركز المعلومات الوظيفية (BIZ) لدى وكالة العمل ثمارها. يقدم المركز معلومات تفصيلية عن أشكال الوظيفة بشكل منفرد - حتى في صورة أفلام قصيرة. يمكنك استخدام موقع www.arbeitsagentur.de لمعرفة أقرب فروع المركز إليك.

... في المدرسة

ستعرف من مدرس أو مدرسة الفصل أو المنسق أو المنسقة المختصة بالتوجيه الوظيفي والدراسي (StuBO) العروض التي توفرها المدرسة لطفلك فيما يتعلق بالتوجيه الوظيفي.

يمكن للشباب والوالدين الحصول على معلومات حول موضوع اختيار الوظيفة...

... على شبكة الإنترنت

بجانب الاختبارات المطروحة على شبكة الإنترنت لتحليل نقاط القوة والضعف، وبورصة التدريب والتدريب العملي، يوفر الإنترنت معلومات عن فرص التدريب المختلفة وإمكانيات مسارات الحياة المهنية. ستجد أدناه مجموعة من عناوين الإنترنت المساعدة.

... عن طريق المطبوعات

تعتبر المنشورات، والكتب، والمجلات، والجرائد من الوسائل المناسبة عندما تريد "القراءة" في هدوء.

التحدث عن الإحباط بشكل منفتح

إذا كان النجاح في البحث عن مكان تدريب شاغر يتعلق بالانتظار، فقد يؤدي ذلك إلى الشعور بالإحباط. الإحباط وخيبة الأمل قد يؤديان إلى الاستسلام، وفي أسوأ الحالات إلى "وضع اللامبالاة".

يجب على الآباء تشجيع أبنائهم على التحدث عن استيائهم. في بعض الحالات تكون من الأمور المساعدة ممارسة بعض الأنشطة الرياضية "لتفريغ الشحنات". تقدم تدريبات التحفيز الذاتي أو أساليب الاسترخاء المشابهة إمكانية التعامل مع الاستياء بالطريقة المناسبة.

الإمكانيات أثناء التدريب المزدوج وبعده

إذا كانت لديك أسئلة عن الإمكانيات وطرق التطوير التي يقدمها التدريب الوظيفي المزدوج لطفلك، فقم بقراءة هذا الفصل.

يقدم التدريب الوظيفي المزدوج أثناء فترة التدريب وبعدها طرق تطوير متنوعة وإمكانيات مختلفة للتدريب المستمر. وبالتالي تكون لكل فرد تخرج من التدريب الوظيفي المزدوج فرص جيدة للانخراط الوظيفي، ومن ثم تولي مهام قيادية ذات منظورات محددة. من الممكن إتمام التدريبات المستمرة عادةً بشكل مرافق للوظيفة، وهذا يعني أن الخروج المؤقت من الوظيفة العملية ليس ضروريًا.

تحصل على معلومات أكثر عن الإمكانيات الوظيفية لدى الغرفة المختصة بالوظيفة المعنية (مثلاً لدى غرفة الحرف اليدوية، أو الغرفة الصناعية والتجارية، إلخ). تعرف أي الغرف متخصصة في الوظائف لدى مراكز المعلومات عن الوظائف (BIZ) لدى وكالة العمل. ستجد هنا كذلك العناوين المعنية.

نظرة مقتضبة عن طرق التنمية الممكنة أثناء التدريب المزدوج وبعده:

لمن يريدون المزيد أثناء التدريب:

مؤهلات إضافية

بالتوازي مع التدريب الوظيفي، يستطيع الشباب اكتساب مؤهلات إضافية. لمعرفة المؤهلات الإضافية الموجودة وكيفية اكتسابها، اسأل الموظفين والموظفات لدى مراكز تقديم المشورة حول التدريب في الوظائف المعنية بالغرفة المعنية. من يريد تحديدًا البحث على الإنترنت عن الدورات والمناهج التعليمية، يستطيع البحث في البوابة الإلكترونية "Ausbildung-Plus": www.ausbildung-plus.de. توجد هنا قاعدة بيانات مزودة بعروض عن المؤهلات الإضافية ومناهج تعليمية مكتملة وظيفيًا.

للمهتمين بشكل خاص:

الدراسة المزدوجة - التدريب والدراسة

الإدماج بين الدراسة والتعليم يقدم مناهج تعليمية مزدوجة، أي مناهج تعليمية مكتملة أو داعمة وظيفيًا. بشرط أن يكون بجانب الحصول على إذن الالتحاق بالمعاهد العليا (المتخصصة)، توجد كذلك موافقة شركة التدريب ودعمها. يوجد المزيد من المعلومات على صفحات الإنترنت التالية www.wege-ins-studium.de، www.studienwahl.de، www.duales-studium.de، www.ausbildung-plus.de

www.girls-day.de: توفر هذه الصفحة معلومات حول "Girls'Day – يوم مستقبل الفتيات". يعتبر يوم الفتيات مبادرة تهدف إلى توفير الإمكانات للتلميذات للحصول على نظرة حول مجالات العمل التي نادرًا ما يشملنها في توجيههن الوظيفي. عن طريق الفعاليات في المؤسسات التقنية والأقسام، والمعاهد، ومراكز الأبحاث، والمؤسسات الشبيهة، وعن طريق الحوارات الشخصية مع الموظفين، إلخ، تستطيع الفتيات توسيع أفق خبراتهن ومنظورهن. ويمكن الهدف من يوم الفتيات هذا في عدة أشياء من بينها إنشاء وسائل اتصال قد تكون مفيدة للمستقبل الوظيفي للفتيات. كما يوجد على الصعيد الآخر يوم للفتيان Boys'Day على الرابط التالي **www.boys-day.de**.

www.handfest-online.de: صفحة الإنترنت الخاصة بالحرف اليدوية في ولاية شمال الراين وستفاليا تحتوي على الكثير من المعلومات حول فرص التدريب المختلفة في مجال الحرف اليدوية.

www.ichhabpower.de: البوابة الإلكترونية للشباب "هل لديك طاقة؟" هي عبارة عن منصة للاتصال خاصة بشركة GESAMTMETALL للتلاميذ والتلميذات في إطار العثور على وظيفة. سيتم هنا تزويد الشباب بالمعلومات حول موضوع اختيار الوظيفة، والتقديم لوظيفة، وكل ما هو هام حول الوظائف في مجال المعادن والكهرباء.

www.ihk-ausbildung.de: بورصة أماكن العمل IHK هي إحدى مبادرات غرفة الصناعة والتجارة في ولاية شمال الراين وستفاليا. عن طريق أطلس التدريب المختلفة، تحصل على نظرة عامة عن شركات التدريب في كل منطقة من مناطق IHK في ولاية شمال الراين وستفاليا. علاوة على ذلك، توجد معلومات حول فرص التدريب المختلفة التي تختص بها غرف الصناعة والتجارة.

www.berufswahl-tipps.de: يوفر هذا الموقع المعلومات حول اختبارات المعرفة، وإجراءات الاختبارات النفسية، والاختبارات العملية، ومراكز التقييم.

www.bibb.de: صفحة المعهد الاتحادي للتدريب الوظيفي مزودة بمعلومات مُحدثة عن الوضع الحالي لتطور فرص التدريب والتوصيفات الوظيفية.

www.bundeswirtschaftsministerium.de: يقدم الموقع الإلكتروني لـ BMWI معلومات حول فرص التدريب، ونصائح حول اختيار الوظيفة، ونصائح وأمثلة لصياغة السيرة الذاتية، وكتابة خطابات التقدم للوظائف، والمقابلات الشخصية.

www.handwerk.de: يقدم هذا الموقع معلومات حول العاملين والعاملات في مجال الصناعات الحرفية وإليهم، ونصائح للعاملين الجدد والمتدربين، وكذلك معلومات حول التدريب الأساسي والمستمر.

www.energiejobs.nrw.de: التوجيه الوظيفي والدراسي في مجال الطاقة الجديدة والمتجددة. تم إطلاق هذا المشروع العام، غير التجاري من قبل وزارة الاقتصاد بولاية شمال الراين وستفاليا. المسؤولون عن التنفيذ هم شركة Wissenschaftspark Gelsenkirchen ووكالة الطاقة بولاية شمال الراين وستفاليا. فبجانب الوظائف ومسارات الحياة المهنية في قطاع الطاقة، تُعرف بعض الشركات التي توفر فرص العمل نفسها.

www.freie-berufe-bilden-aus-nrw.de: يقدم اتحاد الوظائف الحرة في ولاية شمال الراين وستفاليا على صفحة الإنترنت خاصته نظرة عن الوظائف الحرة وروابط صفحات أصحاب غرف الوظائف الحرة بشكل منفصل التي تحتوي على المزيد من المعلومات.

... في فعاليات المعلومات الوظيفية

فعاليات المعلومات الوظيفية التي تنسقها غرف الحرف اليدوية، أو غرف الصناعة أو التجارة، أو المدارس، أو مراكز التعليم، أو غير ذلك من المؤسسات، تقدم للشباب إمكانية الحصول على المعلومات، وطرح الأسئلة، وتبادل أطراف الحديث مع من لهم نفس الشغف. يكون للشباب في معارض التدريب الفرصة كذلك للتواصل مع شركات ومؤسسات التدريب مباشرة.

... في بورصة فرص التدريب بالمنطقة

بورصات فرص التدريب بالمنطقة هي فعاليات يتم تنظيمها وإقامتها مثلاً بالتعاون مع المدارس، ووكالات العمل، واتحاد مؤسسات الحرف اليدوية، وغرف الصناعة والتجارة، إلخ. يمكن للتلاميذ والتلميذات هناك التواصل مع الشركات، وطرح الأسئلة، وتقديم الخطابات الوظيفية. يعرف المهتمون بما إذا كانت هناك بورصة فرص تدريب ستتعقد بالقرب منهم ومتى ستتعقد من وسائل الإعلام المكانية أو لدى المؤسسات المذكورة أعلاه.

روابط إنترنت حول موضوع التوجيه الوظيفي

www.berufenet.arbeitsagentur.de: يحتوي موقع وكالة العمل الألمانية "Bundesagentur für Arbeit" على العديد من المعلومات حول فرص التدريب وإمكانيات التدريب المستمر. توجد شبكة شاملة لوظائف من الألف إلى الياء وتوصيفات تفصيلية لكل فرصة تدريب مع شروط التحاق خاصة، وبيانات إحصائية، وإمكانيات التدريب المستمر.

www.berufskunde.com: تيسر هذه الموسوعة الدولية للوظائف عملية البحث عن فرص للتدريب وفقاً للميل. حيث تحتوي على التوصيفات الوظيفية وفيديوهات أيضاً، وتقدم تقارير عن المتطلبات ومحتويات التدريب.

www.berufsnavigator.de: على هذه الصفحة "مستعرض اختيار الوظائف" يمكنك الحصول على معلومات حول موضوع اختيار الوظيفة والبحث عن فرص للتدريب الأساسي، والتدريبات العملية، والتقديم للوظائف. علاوة على ذلك، توجد روابط تفصيلية وأمثلة للخطط التي تقدم لك نظرة عامة عن الإمكانيات والبدائل في كل وظيفة على حده.

تدور صفحات الإنترنت التالية حول الاختيار النموذجي للوظائف. كما تحتوي الكتب على الكثير من الأدبيات حول موضوع التوجيه الوظيفي.

معلومات حول اختيار الوظيفة في الإنترنت:

www.aimg.de: الصفحة الرسمية (KoordinationsCentrums für Ausbildung) لمركز تنسيق التدريب لمهن وسائل الإعلام. توجد هنا معلومات حول مجالات العمل والأشكال الوظيفية في وسائل الإعلام وكذلك حول إمكانيات التدريب الأساسي والمستمر.

www.ausbildung-plus.de: محرك بحث لفرص التدريب والوظائف، وللتدريبات العملية، ووظائف العطلات، والأشكال الوظيفية. في بوابة AusbildungPlus الإلكترونية (بوابة التدريب)، توجد معلومات كثيرة ووسائل مساعدة خاصة "بالمترشحين & الشباب".

www.azubi-tv.de: خدمة إنترنت لغرفة الحرف اليدوية بمنطقة شتوتغارت. يعرض فيديوهات، ولقاءات مع المترشحين، وكمية من المعلومات حول وظائف التدريب في مجال الحرف اليدوية.

مثل www.schuelerjobs.de: سيتم هنا توفير وظائف، مثل العمل المؤقت، أو المدرس الخصوصي، أو رعاية الأطفال، أو المتعهدين. يحتوي سوق العمل على جملة أشياء من بينها معلومات عن محتوى أعمال منفردة، ومستشار، وكتاب نصائح، مثلاً حول حقوق الشباب.

www.ihk-lehrstellenboerse.de: بورصة أماكن التدريب الخاصة بغرف الصناعة والتجارة تُساعد في عمليات البحث على مستوى ألمانيا عن فرص تدريب. حتى يمكن هنا البحث عن أماكن التدريب الشاغرة وفقاً للمنطقة.

www.lehrstellen-radar.org: تجد على موقع www.lehrstellen.org روابط خاصة ببورصة أماكن التدريب الخاصة بغرف الصناعة والتجارة بولاية شمال الراين وستفاليا. وظيفة بحث متخصصة تُيسر علاوة على ذلك التواصل مع الهيئة المناسبة لتقديم المشورة بشأن التدريب.

في حالة عدم توفر إمكانية استخدام الإنترنت

مجانية حول موضوع اختيار الوظيفة. الكتب التي تحصلون عليها من المكتبات تكون مدفوعة الأجر. تستطيع لدى وكالة العمل الخاصة بك الحصول على المعلومات حول الإمكانيات الوظيفية للشباب سواء هاتفياً أو عن طريق المقابلات الشخصية. حتى مستشار ومستشارة التدريب بغرفة الحرف اليدوية وغرف الصناعة والتجارة وكذلك "المساعدة في البدء" في مشروع "المساعدة في بدء إدارة التعليم" يسعدها تقديم المساعدة. تحصل على المعلومات مثلاً في المدارس، وفي فعاليات المعلومات حول الوظائف، وفي بورصة أماكن التدريب بالمنطقة.

في حالة عدم وجود إمكانية للاستفادة من عروض الإنترنت فيما يتعلق بالتوجيه الوظيفي، يوجد العديد من المطبوعات المتاحة حول موضوع التوجيه الوظيفي. يمكنك الحصول على بعض الكتب والمنشورات مجاناً، على سبيل المثال، من الوسائل الدعائية للوكالة الاتحادية للعمل. تجد التوصيفات التفصيلية لأشكال الوظائف الفردية في مركز معلومات الوظائف (BIZ) الخاص بوكالة العمل. حتى المؤسسات الأخرى، مثل غرف الحرف اليدوية، والغرف الصناعية والتجارية، والاتحادات الوظيفية، إلخ، توفر وسائل دعائية

www.planet-beruf.de: تحتوي بوابة التدريب الخاصة بالوكالة الاتحادية للعمل على معلومات حول اختيار الوظيفة. على عنوان "Eltern" (الوالدان) يحصل الوالدان على معلومات عديدة من بينها كيف يقومون بدعم طفلهم، وماذا ينتظر الاقتصاد من المتخرجين من المدارس، وكيف يستطيعان تحسين فرص التدريب لطفلهم. على عنوان "Schüler" (التلميذ) يوجد "مخطط اختيار الوظيفة" وكذلك قائمة بالموهب ونقاط القوة الشخصية.

www.zdh.de: الاتحاد المركزي للحرف اليدوية الألمانية يتيح المعلومات على نطاق ألمانيا حول كل ما هو جديد في مجال الحرف اليدوية وكذلك عن فرص التدريب وإمكانيات الحياة المهنية في مجال الحرف اليدوية.

فرص التدريب وبورصة التدريب على شبكة الإنترنت:

www.arbeitsagentur.de: تقدم البوابة الإلكترونية للخدمات **arbeitsagentur.de** عرض خدمات حديثًا وكبيرًا.

www.aubi-plus.de: محرك بحث لفرص التدريب والوظائف، وللتدريبات العملية، ووظائف العطلات، والأشكال الوظيفية. توجد هنا كذلك جملة أشياء من بينها نصائح داعمة حول التقدم للوظيفة ونصائح للاستعداد للاختبارات، وجميعها مرتبة كالتالي: مرحلة ما قبل التدريب، مرحلة التدريب، مرحلة ما بعد التدريب.

www.azubi-topline.de: Azubi Topline، بورصة أماكن التدريب الخاص بموقع **Jobware.de**، تقدم فرص تدريب للمتخرجين من المدارس. وبخلاف البحث الموجه وظيفيًا، يمكن البحث باستخدام اسم المعلم، أو المجال، أو الكلمات الدلالية، أو وفقًا للملف الخاص بالتدريب بشكل منفصل.

www.it-berufe.de: توجد هنا معلومات حول الحرفين IT متاحة حول تقنيات المعلومات والاتصال عن بعد، للأشخاص الذين يجدون المتعة في التكنولوجيا والبشر.

www.karriere.de: معلومات حول موضوع التدريب، والتقديم للوظيفة، وفي ذلك الكثير من دار النشر **Handelsblatt**.

www.keinabschlussohneanschluss.nrw.de: البوابة الإلكترونية لوزارة شؤون العمل، والإدماج، والشؤون الاجتماعية لولاية شمال الراين وستفاليا للانتقال من المدرسة إلى الوظيفة. يجد الشباب وأولياء الأمور النصائح حول الانخراط في سوق العمل، والمزيد من الروابط التي تحتوي على معلومات أكثر حول ذلك الموضوع.

www.kursnet-finder.arbeitsagentur.de: تقدم

البوابة الإلكترونية للتدريب الوظيفي الأساسي والمسمى الخاص بالوكالة الاتحادية للعمل معلومات حول التدريب المستمر، والتأهيل، والحصول على الماجستير، والأقسام الدراسية العامة والأخرى بالمعاهد المتخصصة، وغير ذلك الكثير.

www.neue-wege-fuer-jungs.de: "Neue

"Wege für Jungs" (طرق جديدة للشباب)، هو مشروع موجه خصيصًا للشباب بدءًا من الصف الخامس حتى العاشر، ويتناول الأسئلة حول التخطيط الوظيفي والحياتي من منظور الشباب. يعمل البرنامج على دعم العمل في المدارس، والأعمال الشبابية، والمشورة الوظيفية في تنفيذ عروض الشباب. الهدف من البرنامج هو عرض طرق جديدة ومنظورات متنوعة للشباب لتخطيط وظائفهم وحياتهم بشكل منفرد.

Industrie- und Handelskammer Nord Westfalen

Rathausplatz 7 | 45894 Gelsenkirchen
Claudia Bux: Tel.: 0209/388-212 | Fax -81212
E-Mail: bux@ihk-nordwestfalen.de

Südwestfälische Industrie- und Handelskammer zu Hagen

Bahnhofstr. 18 | 58095 Hagen
Schwerpunkt Migration: Abdullah Kabadayi
Tel.: 02331/390-268 | Fax -343
E-Mail: kabadayi@hagen.ihk.de

Handwerkskammer zu Köln

Peter-Welter-Platz 5 | 50676 Köln
Schwerpunkt Migration: Elcin Ekinci
Tel.: 0221/2022-302 | Fax -328
E-Mail: ekinci@hwk-koeln.de
Geschäftsstelle Bonn
Godesberger Allee 105 -107 | 53175 Bonn
Angela Arndt: Tel.: 0228/60479-83 | Fax -66
E-Mail: arndt@hwk-koeln.de

Industrie- und Handelskammer zu Köln

Eupener Str. 157 | 50933 Köln
Klaas Hülsebeck:
Tel.: 0221/1640-6783 | Fax -6788
E-Mail: klaas.huelsebeck@koeln.ihk.de
Schwerpunkt Migration: Johannes Juszcak
Tel.: 0221/1640-6786 | Fax -6788
E-Mail: johannes.juszcak@koeln.ihk.de
Sevda Sümer:
Tel.: 0221/1640-6775 | Fax -6788
E-Mail: sevda.suemer@koeln.ihk.de

Industrie- und Handelskammer Mittlerer Niederrhein

Nordwall 39 | 47798 Krefeld
Katja Gräff: Tel.: 02151/635-387 | Fax -44387
E-Mail: graeff@krefeld.ihk.de

Handwerkskammer Düsseldorf

Georg-Schulhoff-Platz 1 | 40221 Düsseldorf
Rainer Weißmann:
Tel.: 0211/8795-604 | Fax -634
E-Mail: rainer.weissmann@hwk-duesseldorf.de

Industrie- und Handelskammer Düsseldorf

Ernst-Schneider-Platz 1 | 40212 Düsseldorf
Sonja Müller: Tel.: 0211/3557-436 | Fax -249
E-Mail: mueller@duesseldorf.ihk.de

Zahnärztekammer Nordrhein

Emanuel-Leutze-Str. 8 | 40547 Düsseldorf
Schwerpunkt Migration: Saskia Pölchen
Tel.: 0211/44704-306 | Fax -403
E-Mail: poelchen@zaek-nr.de

Berufsförderungswerk der Bauindustrie NRW gGmbH

Ausbildungszentrum Essen
Lüschershofstr. 71-73 | 45356 Essen
Schwerpunkt Migration: Çağla Sorgun
Tel.: 0201/8344-10 | Fax -150
E-Mail: c.sorgun@bauindustrie-nrw.de
Ausbildungszentrum Hamm
Bromberger Str. 4-6 | 59065 Hamm
Schwerpunkt Migration:
Özlem Temimhan-Gelincik
Tel.: 02381/395-261 | Fax -111
E-Mail: oe.temimhan@bauindustrie-nrw.de

Industrie- und Handelskammer für Essen, Mülheim an der Ruhr, Oberhausen zu Essen

Am Waldthausenpark 2 | 45127 Essen
Stefanie Richter: Tel.: 0201/1892-207 | Fax -172
E-Mail: stefanie.richter@essen.ihk.de
Schwerpunkt Migration: Mesut Kader
Tel.: 0201/1892-310 | Fax -39310
E-Mail: mesut.kader@essen.ihk.de

العناوين ومسؤولي الاتصال

Industrie- und Handelskammer Mittleres Ruhrgebiet

Ostring 30-32 | 44787 Bochum
Andrea Koch: Tel.: 0234/9113-189 | Fax -389
E-Mail: starthelfer@bochum.ihk.de

Handwerkskammer Dortmund

Ardeystr. 93-95 | 44139 Dortmund
Stefan Bannach:
Tel.: 0231/5493-451 | Fax -516
E-Mail: stefan.bannach@hwk-do.de
Schwerpunkt Migration: Meryem Efe
Tel.: 0231/5493-559 | Fax -95559
E-Mail: meryem.efe@hwk-do.de

Industrie- und Handelskammer zu Dortmund

Märkische Str. 120 | 44141 Dortmund
Ursula Siedenburg:
Tel.: 0321/5417-102 | Fax -329
E-Mail: u.siedenburg@dortmund.ihk.de
Zweigstelle Hamm
Südstr. 29 | 59065 Hamm
Stefan Nees: Tel.: 02381/92141-16 | Fax -23
E-Mail: s.nees@dortmund.ihk.de

Niederrheinische Industrie- und Handelskammer Duisburg – Wesel – Kleve

Mercatorstr. 22-24 | 47051 Duisburg
Reinhard Zimmer:
Tel.: 0203/2821-495 | Fax -/285349-495
E-Mail: zimmer@niederrhein.ihk.de
Schwerpunkt Migration: Özlem Erdogan
Tel.: 0203/2821-205 | Fax -/285349-205
E-Mail: erdogan@niederrhein.ihk.de

العناوين ومسؤولي الاتصال في مشروع "المساعدة في بدء إدارة التعليم"

Handwerkskammer Aachen

Sandkaulbach 21 | 52062 Aachen
Bianca Mandt: Tel.: 0241/471-17 | Fax -103
E-Mail: bianca.mandt@hwk-aachen.de

Handwerkskammer Südwestfalen

Brückenplatz 1 | 59821 Arnsberg
Schwerpunkt Migration: Konstantina Roussi
Tel.: 02931/877-179 | Fax -25179
E-Mail: konstantina.roussi@hwk-swf.de
Martinstr. 10 | 57462 Olpe
Rüdiger Schnüttgen:
Tel.: 02761/94328-223 | Fax -25223
E-Mail: ruediger.schnuettgen@hwk-swf.de

Industrie- und Handelskammer Arnsberg Hellweg-Sauerland

Königstr. 18-20 | 59821 Arnsberg
Lisa Plum: Tel.: 02931/878-106 | Fax -8106
E-Mail: plum@arnsberg.ihk.de

Handwerkskammer OWL zu Bielefeld

Campus Handwerk 1 | 33613 Bielefeld
Jürgen Altemöller:
Tel.: 0521/5608-343 | Fax -58343
E-Mail: juergen.altemoeller@hwk-owl.de
Industriestr. 34 | 33034 Brakel
Marcus Cooper: Tel.: 05272/3700-19 | Fax -22
E-Mail: marcus.cooper@hwk-owl.de

Industrie- und Handelskammer zu Bielefeld

Elsa-Brändström-Str. 1-3 | 33602 Bielefeld
Justine Lexy: Tel.: 0521/554-143 | Fax -5143
E-Mail: j.lexy@ostwestfalen.ihk.de

**Industrie- und Handelskammer
Lippe zu Detmold**

Leonardo-da-Vinci-Weg 2 | 32760 Detmold
Tel.: 0 52 31/76 01-0 | Fax: 0 52 31/76 01-57
Internet: www.detmold.ihk.de
E-Mail: ihk@detmold.ihk.de

Industrie und Handelskammer zu Dortmund

Märkische Straße 120 | 44141 Dortmund
Tel.: 02 31/54 17-0 | Fax: 02 31/54 17-109
Internet: www.dortmund.ihk24.de
E-Mail: info@dortmund.ihk.de

Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf

Ernst-Schneider-Platz 1 | 40212 Düsseldorf
Tel.: 02 11/35 57-0 | Fax: 02 11/35 57-401
Internet: www.duesseldorf.ihk.de
E-Mail: ihkdus@duesseldorf.ihk.de

**Niederrheinische Industrie-
und Handelskammer Duisburg-Wesel-Kleve
zu Duisburg**

Mercatorstraße 22–24 | 47051 Duisburg
Tel.: 02 03/28 21-0 | Fax: 02 03/2 65 33
Internet: www.ihk-niederrhein.de
E-Mail: ihk@niederrhein.ihk.de

Industrie- und Handelskammer zu Essen

Am Waldthausenpark 2 | 45127 Essen
Tel.: 02 01/18 92-0 | Fax: 02 01/18 92-172
Internet: www.essen.ihk24.de
E-Mail: ihkessen@essen.ihk.de

**Südwestfälische Industrie- und
Handelskammer zu Hagen**

Bahnhofstraße 18 | 58095 Hagen
Tel.: 0 23 31/390-0 | Fax: 0 23 31/1 35 86
Internet: www.hagen.ihk.de
E-Mail: sihk@hagen.ihk.de

عناوين غرف الصناعة والتجارة:

Industrie- und Handelskammer Aachen

Theaterstraße 6–10 | 52062 Aachen
Tel.: 02 41/44 60-0 (Service-Center)
Fax: 02 41/44 60-259 (Service-Center)
Internet: www.aachen.ihk.de
E-Mail: info@aachen.ihk.de

**Industrie- und Handelskammer
Arnsberg, Hellweg-Sauerland**

Königstrasse 18–20 | 59821 Arnsberg
Tel.: 0 29 31/87 80 | Fax: 0 29 31/87 81 00
Internet: www.ihk-arnsberg.de
E-Mail: ihk@arnsberg.ihk.de

**Industrie- und Handelskammer
Ostwestfalen zu Bielefeld**

Elsa-Brändström-Straße 1–3 | 33602 Bielefeld
Tel.: 05 21/554-0 | Fax: 05 21/554-119
Internet: www.bielefeld.ihk.de
E-Mail: info@bielefeld.ihk.de

**Industrie- und Handelskammer
Mittleres Ruhrgebiet zu Bochum**

Ostring 30–32 | 44787 Bochum
Tel.: 02 34/91 13-0 | Fax: 02 34/91 13-110
Internet: www.bochum.ihk.de
E-Mail: ihk@bochum.ihk.de

**IHK Industrie- und Handelskammer
Bonn/Rhein-Sieg**

Bonner Talweg 17 | 53113 Bonn
Tel.: 02 28/22 84-0 | Fax: 02 28/22 84-170
Internet: www.ihk-bonn.de
E-Mail: info@bonn.ihk.de

**Handwerkskammer Ostwestfalen-Lippe
zu Bielefeld**

Campus Handwerk 1 | 33613 Bielefeld
Tel.: 0521/5608-312
Fax: 0521/5608-333
Internet: www.hwk-owl.de
E-Mail: ausbildungsberatung@hwk-owl.de

Handwerkskammer Dortmund

Ardeystraße 93–95 | 44135 Dortmund
Tel.: 0231/5493-333
Internet: www.hwk-do.de
E-Mail: ausbildungsberatung@hwk-do.de

Handwerkskammer Düsseldorf

Georg-Schulhoff-Platz 1 | 40221 Düsseldorf
Tel.: 02 11/87 95-632
Internet: www.hwk-duesseldorf.de
E-Mail: ausbildungsberatung@hwk-
duesseldorf.de

Handwerkskammer zu Köln

Heumarkt 12 | 50667 Köln
Tel.: 02 21/20 22-251/-344
Internet: www.hwk-koeln.de
E-Mail: aubira@hwk-koeln.de

Handwerkskammer Münster

Echelmeyerstraße 1 | 48163 Münster
Tel.: 02 51/7 05 17-57/-58
Internet: www.hwk-muenster.de
E-Mail: ausbildungsberatung@hwk-muenster.de

Handwerkskammer Münster

Echelmeyerstr. 1-2 | 48163 Münster
Julia Börmann:
Tel.: 0251/705-1744 | Fax -551744
E-Mail: julia.boermann@hwk-muenster.de
Judith Meißmer:
Tel.: 0251/705-1194 | Fax -1792
E-Mail: judith.meissmer@hwk-muenster.de

**Industrie- und Handelskammer
Wuppertal – Solingen – Remscheid**

Heinrich-Kamp-Platz 2 | 42103 Wuppertal
Tanja Sayin: Tel.: 0202/2490-832 | Fax -899
E-Mail: t.sayin@wuppertal.ihk.de
Miriam Schöpp: Tel.: 0202/2490-833 | Fax -899
E-Mail: m.schoepp@wuppertal.ihk.de

Westdeutscher Handwerkskammertag

Sternwartstr. 27 – 29 | 40223 Düsseldorf
Kerstin Weidner:
Tel.: 0211/3007-731 | Fax -900
E-Mail: kerstin.weidner@whkt.de

عناوين مراكز تقديم المشورة بشأن التدريب لدى غرف
الحرف اليدوية بولاية شمال الراين وستفاليا:

Handwerkskammer Aachen

Sandkaulbach 21 | 52060 Aachen
Tel.: 02 41/471-167/168
Internet: www.hwk-aachen.de
E-Mail: ausbildungsberatung@hwk-aachen.de

Handwerkskammer Südwestfalen

Brückenplatz 1 | 59821 Arnsberg
Tel.: 0 29 31/877-146
Internet: www.hwk-suedwestfalen.de
E-Mail: ausbildungsberatung@hwk-
suedwestfalen.de

**Landeselternschaft der
Realschulen in NRW e.V.**

Niederrheinstraße 41 | 40474 Düsseldorf
Tel.: 02 11/58 68 90-7 | Fax: -8
E-Mail: geschaefsstelle@le-rs-nw.de
Internet: www.lers-nw.de

**LERNEN FÖRDERN Landesverband
zur Förderung Lernbehinderter NRW e.V.**

Wilhelm-Kern-Platz 4 | 32339 Espelkamp
Tel.: 0 57 72/42 59 | Fax: 0 57 72/2 96 98
E-Mail: info@lernen-foerdern-nrw.org
Internet: <http://LERNEN-FOERDERN-NRW.org>

**Progressiver Eltern- und
Erziehverband NW e.V. (PEV)**

Hohenstaufenallee 1 | 45888 Gelsenkirchen
Tel.: 02 09/20 45 58 | Fax: 02 09/1 47 90 79
E-Mail: PEVNW@web.de
Internet: www.pevnw.de

LAG Gemeinsam Leben

Gemeinsam Lernen NRW e.V.

Benninghofer Straße 114 | 44269 Dortmund
Tel.: 02 31/7 28 10 11 | Fax: 02 31/81 00 41
E-Mail: info@gemeinsam-leben-nrw.de
Internet: www.gemeinsam-leben-nrw.de

**Landeselternrat der Gesamtschulen
in NW e.V. Geschäftsstelle**

Termeerhöfe 19 | 45327 Essen
Tel.: 02 01/85 27 89 41
E-Mail: LER.NRW@t-online.de
Internet: www.ler-nrw.de

**Landeselternschaft der Gymnasien
in Nordrhein-Westfalen e.V. Geschäftsstelle**

Karlstraße 14 | 40210 Düsseldorf
Tel.: 02 11/1 71 18 83 | Fax: 02 11/1 75 25 27
E-Mail: info@le-gymnasien-nrw.de
Internet: www.le-gymnasien-nrw.de

عناوين اتحادات أولياء الأمور في ولاية شمال الراين وستفاليا

Landesarbeitsgemeinschaft

Selbsthilfe Behinderter NRW

Neubrückenstraße 12–14 | 48143 Münster

Tel.: 02 51/434 00 | Fax: 02 51/51 90 51

E-Mail: info@lag-selbsthilfe-nrw.de

Internet: www.lag-selbsthilfe-nrw.de

Landeselternkonferenz NRW (LEK NRW)

Hinterm Berg 9 | 42551 Velbert

Tel.: 02 11/54 23 98 15 59 | Fax: -29

E-Mail: vorstand@lek-nrw.de

Internet: www.landeselternkonferenz-nrw.de

Landeselternschaft Grundschulen NW e.V.

Geschäftsstelle

Keilstraße 37 | 44879 Bochum

Tel.: 02 34/5 88 25 45

E-Mail: info@landeselternschaft-nrw.de

Internet: www.landeselternschaft-nrw.de

Elternverein Nordrhein-Westfalen e.V.

Erlemannskamp 30 | 45659 Recklinghausen

Tel.: 0 23 61/90 17 29

E-Mail: info@elternverein-nrw.de

Internet: www.elternverein-nrw.de

Gemeinnützige Gesellschaft

Gesamtschule e.V. Landesverband NRW

Huckarder Straße 12 | 44147 Dortmund

Tel.: 02 31/14 80 11 | Fax: 02 31/14 79 42

E-Mail: GGG-NRW@dokom.net

Internet: www.ggg-nrw.de

Katholische Elternschaft

Deutschlands KED – Landesverband NRW

Oxfordstraße 10 | 53111 Bonn

Tel.: 02 28/24 26 63 66

E-Mail: info@ked-nrw.de

Internet: www.katholische-elternschaft.de

Industrie- und Handelskammer zu Köln

Unter Sachsenhausen 10–26 | 50667 Köln

Tel.: 02 21/16 40-0 | Fax: 02 21/16 40-129

Internet: www.ihk-koeln.de

E-Mail: service@koeln.ihk.de

Industrie- und Handelskammer

Mittlerer Niederrhein Krefeld-

Mönchengladbach-Neuss

Nordwall 39 | 47798 Krefeld

Tel.: 0 21 51/635-0 | Fax: 0 21 51/635-338

Internet: www.mittlerer-niederrhein.ihk.de

E-Mail: ihk@krefeld.ihk.de

Industrie- und Handelskammer Nord Westfalen

Sentmaringer Weg 61 | 48151 Münster

Tel.: 02 51/707-0 | Fax: 02 51/707-325

Internet: www.ihk-nordwestfalen.de

E-Mail: muenster@ihk-nordwestfalen.de

Industrie- und Handelskammer Siegen

Koblenzer Straße 121 | 57072 Siegen

Tel.: 02 71/33 02-0 | Fax: 02 71/33 02-400

Internet: www.ihk-siegen.de

E-Mail: si@siegen.ihk.de

Industrie und Handelskammer

Wuppertal-Solingen-Remscheid

Heinrich-Kamp-Platz 2 | 42103 Wuppertal

Tel.: 02 02/24 90-0 | Fax: 02 02/24 90-999

Internet: www.wuppertal.ihk24.de

E-Mail: ihk@wuppertal.ihk.de

الناشر: يوم غرفة الحرف اليدوية بغرب ألمانيا

Sternwartstraße 27–29

40223 Düsseldorf

هاتف: ٠٢ ١١/٣٠ ٠٧-٧٠٠

فاكس: ٠٢ ١١/٣٠ ٠٧-٩٠٠

بريد إلكتروني: kontakt@whkt.de

موقع الإنترنت: www.whkt.de

المسؤول: المدير التنفيذي الحاصل على دبلوم في مجال الاقتصاد الوطني Reiner Nolten

Mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und des Europäischen Sozialfonds



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Sozialfonds

Ministerium für Arbeit,
Integration und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen





WESTDEUTSCHER HANDWERKSKAMMERTAG



Mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und des Europäischen Sozialfonds



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Sozialfonds

Ministerium für Arbeit,
Integration und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen

